

RCS : PARIS  
Code greffe : 7501

Documents comptables

REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIETES

**Le greffier du tribunal de commerce de PARIS atteste l'exactitude des informations transmises ci-après**

Nature du document : Documents comptables (B-S)

Numéro de gestion : 2004 B 08419  
Numéro SIREN : 453 302 119  
Nom ou dénomination : NYK ARMATEUR

Ce dépôt a été enregistré le 02/11/2023 sous le numéro de dépôt 103825

CERTIFIE CONFORME A L'ORIGINAL

**NYK ARMATEUR**  
Société par actions simplifiée au capital de 20.037.000 euros  
Siège social : 35 avenue de l'Opéra – 75002 Paris  
453 302 119 R.C.S Paris

Greffe du tribunal  
de commerce de Paris  
Acte déposé le  
**28 NOV. 2023**  
Sous le N° 103825

**PROCES-VERBAL DE L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE ANNUELLE DES  
ASSOCIES  
REUNIE LE 26 SEPTEMBRE 2023**

**Proposition d'affectation du résultat de l'exercice clos le 31 décembre 2022**

**DEUXIEME RESOLUTION**

L'Assemblée Générale, sur proposition du Conseil d'Administration, décide d'affecter le résultat de l'exercice 2022 intégralement au compte report à nouveau débiteur comme suit :

Capital social : .....	20 037 000 euros
Réserve légale : .....	349 576 euros
Report à nouveau : .....	(61 122 074) euros
Résultat de l'exercice 2022 : .....	(27 678 407) euros
Report à nouveau après affectation du résultat de l'exercice 2022 : .....	(61 122 074) euros
Capitaux propres : .....	34 764 978 euros

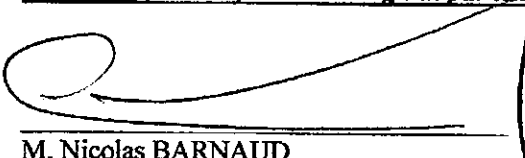
L'Assemblée Générale constate que les capitaux propres de la Société, après affectation du résultat de l'exercice 2022, s'élèvent à un montant positif de 34 764 978 euros pour un capital social de 20 037 000 euros.

Conformément aux dispositions de l'article 243 bis du Code Général des Impôts, l'Assemblée Générale prend acte qu'aucune somme n'a été distribuée au titre de dividendes au cours des trois précédents exercices.

En application de l'article 223 quater du Code Général des Impôts, l'Assemblée Générale prend acte du fait que la Société n'a encouru aucune dépense ou charge visées à l'article 39-4 dudit Code au cours de l'exercice écoulé.

*Cette résolution est adoptée à l'unanimité des Associés présents et représentés.*

**Copie certifiée conforme à l'original par le Président**

  
M. Nicolas BARNAUD  
Président

Société NYK ARMATEUR

C/o WORMS  
35 avenue de l'Opéra  
75002 PARIS

CERTIFIÉ CONFORME A L'ORIGINAL

P

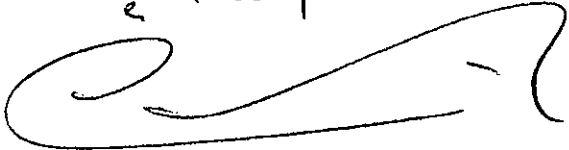
## COMPTES ANNUELS au 31/12/2022

Pages

### COMPTES ANNUELS

- Bilan actif-passif	1 et 2
- Compte de résultat	3 et 4
- Annexe	5 à 15

Copie certifiée conforme  
à l'original



25/10/23

### DENJEAN & ASSOCIES

35 Avenue Victor Hugo

BP 266

75116 PARIS

01 45 02 20 00

## BILAN ACTIF

ACTIF		Exercice N 31/12/2022 12			Exercice N-1 31/12/2021 12	Ecart N / N-1	
		Brut	Amortissements et dépréciations (à déduire)	Net	Net	Euros	%
	Capital souscrit non appelé (I)						
ACTIF IMMOBILISÉ	<b>Immobilisations incorporelles</b>						
	Frais d'établissement						
	Frais de développement						
	Concessions, brevets et droits similaires						
	Fonds commercial (1)						
	Autres immobilisations incorporelles						
	Avances et acomptes						
	<b>Immobilisations corporelles</b>						
	Terrains						
	Constructions						
	Installations techniques, matériel et outillage						
	Autres immobilisations corporelles	170 448 128	106 694 143	63 753 985	110 888 401	47 134 416	42.51
Immobilisations en cours							
Avances et acomptes	232 932		232 932	232 932			
<b>Immobilisations financières (2)</b>							
Participations mises en équivalence							
Autres participations							
Créances rattachées à des participations							
Autres titres immobilisés							
Prêts							
Autres immobilisations financières							
<b>Total II</b>	170 681 060	106 694 143	63 986 916	111 121 333	47 134 416	42.42	
ACTIF CIRCULANT	<b>Stocks et en cours</b>						
	Matières premières, approvisionnements						
	En-cours de production de biens						
	En-cours de production de services						
	Produits intermédiaires et finis						
	Marchandises						
	Avances et acomptes versés sur commandes	342 292		342 292	342 292		
	<b>Créances (3)</b>						
	Clients et comptes rattachés	1 499 970		1 499 970	1 520 225	20 255	1.33
	Autres créances	27 714 184		27 714 184	27 696 952	17 232	0.06
Capital souscrit - appelé, non versé							
Valeurs mobilières de placement							
Disponibilités	3 373 986		3 373 986	3 788 094	414 108	10.93	
Charges constatées d'avance (3)	156 080		156 080	149 847	6 233	4.16	
<b>Total III</b>	33 086 511		33 086 511	33 497 409	410 898	1.23	
Comptes de Régularisation	Frais d'émission d'emprunt à étaler (IV)						
	Primes de remboursement des obligations (V)						
	Ecart de conversion actif (VI)	1 285		1 285	1 407	122	8.69
<b>TOTAL GÉNÉRAL (I+II+III+IV+V+VI)</b>	203 768 856	106 694 143	97 074 712	144 620 148	47 545 436	32.88	

(1) Dont droit au bail  
(2) Dont à moins d'un an  
(3) Dont à plus d'un an

## BILAN PASSIF

PASSIF		Exercice N 31/12/2022	12	Exercice N-1 31/12/2021	12	Ecart N / N-1	
						Euros	%
CAPITAUX PROPRES	Capital (Dont versé : 20 037 000 ) Primes d'émission, de fusion, d'apport Ecart de réévaluation	20 037 000		20 037 000			
	<b>Réserves</b>						
	Réserve légale	349 576		349 576			
	Réserves statutaires ou contractuelles						
	Réserves réglementées						
	Autres réserves						
	Report à nouveau	61 122 074		71 696 170		10 574 096	14.75
	<b>Résultat de l'exercice (Bénéfice ou perte)</b>	27 678 407		10 574 096		38 252 503	361.76
Subventions d'investissement Provisions réglementées	103 178 883		110 572 236		7 393 353	6.69	
<b>Total I</b>	34 764 978		69 836 738		35 071 760	50.22	
AUTRES FONDS PROPRES	Produit des émissions de titres participatifs Avances conditionnées						
	<b>Total II</b>						
PROVISIONS	Provisions pour risques	2 011 461		2 011 583		122	0.01
	Provisions pour charges	8 615 633		7 375 404		1 240 229	16.82
	<b>Total III</b>	10 627 094		9 386 987		1 240 107	13.21
DETTES (I)	<b>Dettes financières</b>						
	Emprunts obligataires convertibles						
	Autres emprunts obligataires						
	Emprunts auprès d'établissements de crédit	13 444 939		26 566 766		13 121 827	49.39
	Concours bancaires courants						
	Emprunts et dettes financières diverses	6 822 203		6 603 289		218 914	3.32
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours	47 669		47 669			
	<b>Dettes d'exploitation</b>						
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	9 279 221		6 235 341		3 043 880	48.82	
Dettes fiscales et sociales	24 476		1 851 458		1 826 983	98.68	
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés Autres dettes	11 433 642		13 354 538		1 920 896	14.38	
Comptes de Régularisation	Produits constatés d'avance (1)	10 630 489		10 737 361		106 872	1.00
	<b>Total IV</b>	51 682 640		65 396 423		13 713 783	20.97
	Ecart de conversion passif (V)						
<b>TOTAL GÉNÉRAL (I+II+III+IV+V)</b>		97 074 712		144 620 148		47 545 436	32.88

(1) Dettes et produits constatés d'avance à moins d'un an

51 682 640 45 364 152

## COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N 31/12/2022 12			Exercice N-1 31/12/2021 12	Ecart N / N-1	
	France	Exportation	Total		Euros	%
<b>Produits d'exploitation (1)</b>						
Ventes de marchandises						
Production vendue de biens						
Production vendue de services	23 575 009		23 575 009	21 845 805	1 729 204	7.92
<b>Chiffre d'affaires NET</b>	23 575 009		23 575 009	21 845 805	1 729 204	7.92
Production stockée						
Production immobilisée						
Subventions d'exploitation						
Reprises sur dépréciations, provisions (et amortissements), transferts de charges			3 444 458	17 773 349	14 328 890	80.62
Autres produits			30	7 021	6 991	99.58
<b>Total des Produits d'exploitation (I)</b>			27 019 497	39 626 174	12 606 677	31.81
<b>Charges d'exploitation (2)</b>						
Achats de marchandises						
Variation de stock (marchandises)						
Achats de matières premières et autres approvisionnements			1 331 492	325 000	1 006 492	309.69
Variation de stock (matières premières et autres approvisionnements)						
Autres achats et charges externes *			8 633 592	21 785 679	13 152 087	60.37
Impôts, taxes et versements assimilés			15 532	4 738	10 794	227.82
Salaires et traitements				24 000	24 000	100.00
Charges sociales				8 952	8 952	100.00
Dotations aux amortissements et dépréciations						
Sur immobilisations : dotations aux amortissements			7 414 495	7 414 495		
Sur immobilisations : dotations aux dépréciations			39 719 921		39 719 921	
Sur actif circulant : dotations aux dépréciations						
Dotations aux provisions			1 942 208	3 137 184	1 194 977	38.09
Autres charges			452 741	514 003	61 262	11.92
<b>Total des Charges d'exploitation (II)</b>			59 509 981	33 214 051	26 295 930	79.17
<b>1 - Résultat d'exploitation (I-II)</b>			32 490 484	6 412 123	38 902 607	606.70
<b>Quotes-parts de Résultat sur opération faites en commun</b>						
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)						
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)						

(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs

(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs

## COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N	Exercice N-1	Ecart N / N-1	
	31/12/2022	12 31/12/2021	Euros	%
<b>Produits financiers</b>				
Produits financiers de participations (3)				
Produits des autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (3)				
Autres intérêts et produits assimilés (3)	3 891		3 891	
Reprises sur dépréciations et provisions, transferts de charges	1 407		1 407	
Différences positives de change				
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement				
<b>Total V</b>	<b>5 298</b>		<b>5 298</b>	
<b>Charges financières</b>				
Dotations aux amortissements, dépréciations et provisions	1 285	1 407	122	8.69
Intérêts et charges assimilées (4)	966 247	1 406 615	440 368	31.31
Différences négatives de change				
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement				
<b>Total VI</b>	<b>967 532</b>	<b>1 408 022</b>	<b>440 491</b>	<b>31.28</b>
<b>2. Résultat financier (V-VI)</b>	<b>962 234</b>	<b>1 408 022</b>	<b>445 788</b>	<b>31.66</b>
<b>3. Résultat courant avant impôts (I-II+III-IV+V-VI)</b>	<b>33 452 718</b>	<b>5 004 101</b>	<b>38 456 819</b>	<b>768.51</b>
<b>Produits exceptionnels</b>				
Produits exceptionnels sur opérations de gestion				
Produits exceptionnels sur opérations en capital				
Reprises sur dépréciations et provisions, transferts de charges	7 393 353	7 393 353		
<b>Total VII</b>	<b>7 393 353</b>	<b>7 393 353</b>		
<b>Charges exceptionnelles</b>				
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion				
Charges exceptionnelles sur opérations en capital				
Dotations aux amortissements, dépréciations et provisions				
<b>Total VIII</b>				
<b>4. Résultat exceptionnel (VII-VIII)</b>	<b>7 393 353</b>	<b>7 393 353</b>		
Participation des salariés aux résultats de l'entreprise (IX)				
Impôts sur les bénéfices (X)	1 619 042	1 823 358	204 316	11.21
<b>Total des produits (I+III+V+VII)</b>	<b>34 418 148</b>	<b>47 019 527</b>	<b>12 601 379</b>	<b>26.80</b>
<b>Total des charges (II+IV+VI+VIII+IX+X)</b>	<b>62 096 555</b>	<b>36 445 432</b>	<b>25 651 123</b>	<b>70.38</b>
<b>5. Bénéfice ou perte (total des produits - total des charges)</b>	<b>27 678 407</b>	<b>10 574 096</b>	<b>38 252 503</b>	<b>361.76</b>

\* Y compris : Redevance de crédit bail mobilier  
: Redevance de crédit bail immobilier  
(3) Dont produits concernant les entreprises liées  
(4) Dont intérêts concernant les entreprises liées

## ANNEXE

### SOMMAIRE

	page
Faits caractéristiques de l'exercice	5
Evènements significatifs postérieurs à la clôture	5
<b>- REGLES ET METHODES COMPTABLES</b>	
Principes et conventions générales	6
Permanence ou changement de méthodes	7
<b>- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN</b>	
Etat des immobilisations	8
Etat des amortissements	8
Etat des provisions	9
Etat des échéances des créances et des dettes	9
Composition du capital social	10
Evaluation des immobilisations corporelles	10
Evaluation des amortissements	10
Disponibilités en Euros	10
Produits à recevoir	11
Charges à payer	11
Charges et produits constatés d'avance	11
<b>- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU COMPTE DE RESULTAT</b>	
Ventilation du chiffre d'affaires	12
Ventilation de l'effectif moyen	12
Charges et produits financiers concernant les entr. liées	12
Ventilation de l'impôt sur les bénéfices	12
Honoraires des commissaires aux comptes	12
<b>- ENGAGEMENTS FINANCIERS ET AUTRES INFORMATIONS</b>	
Montant des engagements financiers	13
Accroissement ou allègement de charges fiscales futures	14
Identité des sociétés mères consolidant les comptes	14

NA = Non Applicable NS = Non significative



## **ANNEXE**

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### **FAITS CARACTERISTIQUES DE L'EXERCICE**

La durée de l'exercice est de 12 mois, couvrant la période du 01/01/2022 au 31/12/2022.

Un Dry Dock a eu lieu en 2022 du 16 mars au 15 avril ce qui a entraîné l'arrêt de l'exploitation du navire durant cette période.

La situation en Ukraine n'a pas d'impact à la date d'arrêté des comptes de la société Nyk Armateur.

### **EVENEMENTS SIGNIFICATIFS POSTERIEURS A LA CLOTURE**

La société NYK Armateur a cédé son navire pour 67,5M de dollars en date du 29 juin 2023. Le contrat d'affrètement du navire s'est arrêté à la suite de cette cession.

## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### **- REGLES ET METHODES COMPTABLES -**

(PCG Art. 831-1/1)

#### **Principes et conventions générales**

Les comptes de l'exercice clos ont été élaborés et présentés conformément aux règles comptables dans le respect des principes prévus par les articles 121-1 à 121-5 et suivants du Plan Comptable Général.

Les conventions générales comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base : continuité de l'exploitation, permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre, indépendance des exercices, conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les conventions comptables ont été appliquées en conformité avec les dispositions du code de commerce, du décret comptable du 29/11/83 ainsi que du règlement ANC 2014-03 et des règlements ANC 2018-07 relatifs à la réécriture du plan comptable général applicable à la clôture de l'exercice.

#### a) Activité de la société

La société NYK ARMATEUR a pour activité principale la location de matériels de transport par eau.

#### b) Consolidation

La société NYK ARMATEUR est consolidée dans les comptes du groupe Total SA, Société Anonyme dont le siège social est situé au 2 Place Jean Millier, 92400 Courbevoie.

#### c) Imposition

La société NYK ARMATEUR est soumise à l'impôt sur les sociétés selon le régime réel normal.

#### d) Détails concernant les créances

La valeur brute est constituée par le coût d'achat, hors frais accessoires. Lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur brute, une dépréciation est constituée du montant de la différence.

## **ANNEXE**

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### e) Répartition du capital social

La société NYK ARMATEUR est détenue à 50 % par la société NYK Holding Europe et à 50 % par Global LNG filiale à 100 % de TOTAL.

### f) Siège social

Le siège social de la société NYK ARMATEUR est situé au 35 Avenue de l'Opéra, 75002 Paris.

### **Permanence des méthodes**

Les méthodes d'évaluation retenues pour cet exercice n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent.

**ANNEXE**

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

**- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN -**

**Etat des immobilisations**

	Valeur brute début d'exercice	Augmentations	
		Réévaluations	Acquisitions
Matériel de transport	170 448 128		
Avances et acomptes	232 932		
TOTAL	170 681 060		
TOTAL GENERAL	170 681 060		

	Diminutions		Valeur brute en fin d'exercice	Réévaluation Valeur d'origine fin exercice
	Poste à Poste	Cessions		
Matériel de transport			170 448 128	
Avances et acomptes			232 932	
TOTAL			170 681 060	
TOTAL GENERAL			170 681 060	

**Etat des amortissements**

Situations et mouvements de l'exercice	Montant début d'exercice	Dotations de l'exercice	Diminutions Reprises	Montant fin d'exercice
Matériel de transport	59 559 727	7 414 495		66 974 222
TOTAL	59 559 727	7 414 495		66 974 222
TOTAL GENERAL	59 559 727	7 414 495		66 974 222

Ventilation des dotations de l'exercice	Amortissements linéaires	Amortissements dégressifs	Amortissements exceptionnels	Amortissements dérogatoires	
				Dotations	Reprises
Matériel de transport	7 414 495				
TOTAL	7 414 495				
TOTAL GENERAL	7 414 495				

## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### Etat des provisions

Provisions réglementées	Montant début d'exercice	Augmentations Dotations	Diminutions Montants utilisés	Diminutions Montants non utilisés	Montant fin d'exercice
Amortissements dérogatoires	110 572 236		7 393 353		103 178 883
<b>TOTAL</b>	<b>110 572 236</b>		<b>7 393 353</b>		<b>103 178 883</b>

Provisions pour risques et charges	Montant début d'exercice	Augmentations Dotations	Diminutions Montants utilisés	Diminutions Montants non utilisés	Montant fin d'exercice
Pertes de change	1 407	1 285	1 407		1 285
Gros entretien et grandes révisions	7 375 404	1 942 208	701 979		8 615 633
Autres provisions pour risques et charges	2 010 176				2 010 176
<b>TOTAL</b>	<b>9 386 987</b>	<b>1 943 493</b>	<b>703 386</b>		<b>10 627 094</b>

Provisions pour dépréciation	Montant début d'exercice	Augmentations Dotations	Diminutions Montants utilisés	Diminutions Montants non utilisés	Montant fin d'exercice
Sur immobilisations corporelles		39 719 921			39 719 921
<b>TOTAL</b>		<b>39 719 921</b>			<b>39 719 921</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>119 959 223</b>	<b>41 663 414</b>	<b>8 096 739</b>		<b>153 525 898</b>

Dont dotations et reprises	Montant début d'exercice	Augmentations Dotations	Diminutions Montants utilisés	Diminutions Montants non utilisés	Montant fin d'exercice
d'exploitation		41 662 129	701 978		
financières		1 285	1 407		
exceptionnelles			7 393 353		

Une vente du navire se prépare sur l'exercice 2023 pour 68 millions de dollars. Il a donc été décidé de déprécier la valeur du navire dans les comptes 2022 pour atteindre la valeur de cession du navire. Ceci explique donc la dépréciation de 39 720k constaté dans les comptes.

### Etat des échéances des créances et des dettes

Etat des créances	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an
Autres créances clients	1 499 970	1 499 970	
Impôts sur les bénéfices	69 149	69 149	
Taxe sur la valeur ajoutée	72 442	72 442	
Débiteurs divers	27 572 593	27 572 593	
Charges constatées d'avance	156 080	156 080	
<b>TOTAL</b>	<b>29 370 233</b>	<b>29 370 233</b>	

## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

Etat des dettes	Montant brut	A 1 an au plus	De 1 à 5 ans	A plus de 5 ans
Emprunts et dettes ets crédit à plus de 1 an à l'origine	13 444 939	13 444 939		
Emprunts et dettes financières divers	6 822 203	6 822 203		
Fournisseurs et comptes rattachés	9 279 221	9 279 221		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	18 092	18 092		
Autres impôts taxes et assimilés	6 384	6 384		
Autres dettes	11 433 642	11 433 642		
Produits constatés d'avance	10 630 489	10 630 489		
<b>TOTAL</b>	<b>51 634 970</b>	<b>51 634 970</b>		
Emprunts souscrits en cours d'exercice	210 006			
Emprunts remboursés en cours d'exercice	13 121 827			

L'échéance des dettes financières est couverte par la TCP qui se termine à la fin de l'année 2023.

### Composition du capital social

(PCG Art. 831-3 et 832-13)

Différentes catégories de titres	Valeurs nominales en euros	Nombre de titres			
		Au début	Créés	Remboursés	En fin
ACTIONS ORDINAIRES	5 415.4100	3 700			3 700

Le capital est détenu à 50% par NYK HOLDING (EUROPE) BV et à 50% par GLOBAL LNG SAS.

### Evaluation des immobilisations corporelles

La valeur brute des éléments corporels de l'actif immobilisé correspond à la valeur d'entrée des biens dans le patrimoine compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, mais à l'exclusion des frais engagés pour leur acquisition.

### Evaluation des amortissements

Les méthodes et les durées d'amortissement retenues ont été les suivantes :

Catégorie	Mode	Durée
Matériel de transport	Linéaire	23 ans

### Disponibilités en Euros

Les liquidités disponibles en caisse ou en banque ont été évaluées pour leur valeur nominale.

## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### Produits à recevoir

Montant des produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan	Montant
Créances clients et comptes rattachés	468 000
Autres créances	12 213 493
Total	12 681 493

Le poste "Créances clients et comptes rattachés" comporte une FAE concernant la partie capital du loyer.

Le poste "Autres créances" se décompose comme suit :

- Produit à recevoir lié au Dry Dock 2019 : 12 209 k€,
- Swap avec la banque Mizuho : 2 k€,
- Swap avec la banque SMBC : 2 k€

### Charges à payer

Montant des charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan	Montant
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	8 100 299
Dettes fiscales et sociales	15 001
Autres dettes	626 321
Total	8 741 621

Le poste "Dettes fournisseurs et comptes rattachés" concernent pour :

- 2 476 k€ de FNP en frais d'équipage,
- 2 179 k€ des FNP relatives à la maintenance du navire,
- 820 k€ de FNP de dépenses en fournitures,
- 105 k€ des FNP sur honoraires et prestations diverses,
- 2 520 k€ de FNP liés à des charges armateurs.

Les dettes fiscales et sociales concernent les provisions sur CVAE ainsi que la taxe d'apprentissage et formation professionnelle continue.

Le poste "Autres dettes", d'un montant de 626 k€ contient un avoir à établir sur la régularisation des dépenses d'exploitation 2022 de 548 k€, un avoir à établir sur des régularisation des dépenses d'exploitation d'assurance 2022 de 9 k€ et un avoir à établir sur la régularisation des dépenses d'exploitation d'assurance 2021 de 69 k€.

### Charges et produits constatés d'avance

Charges constatées d'avance		Montant
Charges d'exploitation		156 080
Total		156 080
Produits constatés d'avance		Montant
Produits d'exploitation		10 630 489
Total		10 630 489

Les charges constatées d'avance correspondent aux charges d'assurance du navire.

Les produits constatés d'avance correspondent à la facturation du BWTS pour 71 k€, à l'indemnité chantier de l'atlantique pour 9 930 k€ et au loyer pour 629k€ .

## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### - COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU COMPTE DE RESULTAT -

#### Ventilation du chiffre d'affaires net

(PCG Art. 831-2/14)

Répartition par secteur d'activité	Montant
Vente de prestation de service	23 575 009
Total	23 575 009

Répartition par secteur géographique	Montant
Vente en France	23 575 009
Total	23 575 009

#### Effectif moyen

(PCG Art. 831-3)

	Personnel salarié
Cadres	1
Total	1

#### Charges et produits financiers concernant les entreprises liées

(PCG Art. 831-2 et Art. 832-13)

	Charges financières	Produits financiers
Total	966 247	
Dont entreprises liées	214 466	

#### Ventilation de l'impôt sur les bénéfices

	Résultat avant impôt	Impôt
Résultat courant	33 452 718-	1 619 042
Résultat exceptionnel (hors participation)	7 393 353	
Résultat comptable (hors participation)	27 678 407-	

#### Honoraires des commissaires aux comptes

Le montant total des honoraires des commissaires aux comptes figurant au compte de résultat de l'exercice est de 12 150 euros, décomposés de la manière suivante :

- honoraires facturés au titre du contrôle légal des comptes : 12 150 €
- honoraires facturés au titre des conseils et prestations de services entrant dans les diligences directement liées à la mission de contrôle légal des comptes, telles qu'elles sont définies par les normes d'exercice professionnel mentionnées au II de l'article L. 822-11 : Néant.



## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### - ENGAGEMENTS FINANCIERS ET AUTRES INFORMATIONS -

#### Engagements financiers

##### Engagements donnés

En contrepartie du financement du navire Gaselys par les banques, les comptes bancaires suivants ont été nantis :

- Earnings Account ;
- Debt Service Reserve Account ;
- Dividend Lock Up Account.

Les actions de NYK ont par ailleurs été nanties.

##### Engagements reçus

##### Autres engagements (autres que des garanties)

- Contrat d'Affrètement à temps signé le 30 juillet 2004 entre ENGIE SA en qualité d'Affréteur à temps et NYK ARMATEUR en qualité de Fréteur pour la location du navire. Ce contrat a été amendé le 13 décembre 2013 et NYK ARMATEUR s'est donc engagé à louer le navire à ENGIE SA pendant 10 ans, à compter du 23 décembre 2013.

En 2018, la filière LNG de Engie SA a été rachetée par Total, entraînant un changement d'actionnaire pour NYK Armateur. Les 50 % précédemment détenus par GDF International, sont désormais détenus par Global LNG, filiale à 100 % de Total.

## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### Accroissements et allègements dette future d'impôt

(PCG Art. 831-2/19, Art. 832-12 et Art. 832-13)

Nature des différences temporaires	Montant
Déficits reportables	57 217 527

### Identité des sociétés mères consolidant les comptes

(PCG Art. 831-3)

Dénomination sociale	Forme	Capital	Siège social
TOTAL	SA	6596263590	92400 COURBEVOIE

P




KPMG S.A.  
Tour EQHO  
2 Avenue Gambetta  
CS 60055  
92066 Paris La Défense Cedex

# NYK ARMATEUR S.A.S.

Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels

Exercice clos le 31 décembre 2022  
NYK ARMATEUR S.A.S.  
4 rue de la Paix - 75002 PARIS

*Copie certifiée  
conforme à l'original*



25/11/23



KPMG S.A.  
Tour EQHO  
2 Avenue Gambetta  
CS 60055  
92066 Paris La Défense Cedex

## **NYK ARMATEUR S.A.S.**

4 rue de la Paix - 75002 PARIS

### **Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels**

Exercice clos le 31 décembre 2022

À l'assemblée générale de la société NYK ARMATEUR S.A.S.,

#### **Opinion**

En exécution de la mission qui nous a été confiée par l'Assemblée Générale, nous avons effectué l'audit des comptes annuels de la société NYK ARMATEUR S.A.S. relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 2022, tels qu'ils sont joints au présent rapport.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de la société à la fin de cet exercice.

#### **Fondement de l'opinion**

##### **Référentiel d'audit**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont indiquées dans la partie "Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels" du présent rapport.

##### **Indépendance**

Nous avons réalisé notre mission d'audit dans le respect des règles d'indépendance prévues par le code de commerce et par le code de déontologie de la profession de commissaire aux comptes, sur la période du 1er janvier 2022 à la date d'émission de notre rapport.



### **Justification des appréciations**

En application des dispositions des articles L.823-9 et R.823-7 du code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations les plus importantes auxquelles nous avons procédé, selon notre jugement professionnel, ont porté sur le caractère approprié des principes comptables et sur la présentation d'ensemble des comptes notamment en ce qui concerne les immobilisations corporelles.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le contexte de l'audit des comptes annuels pris dans leur ensemble et de la formation de notre opinion exprimée ci-avant. Nous n'exprimons pas d'opinion sur des éléments de ces comptes annuels pris isolément.

### **Vérifications spécifiques**

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par les textes légaux et réglementaires.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du Président et dans les autres documents sur la situation financière et les comptes annuels adressés aux associés.

Nous attestons de la sincérité et de la concordance avec les comptes annuels des informations relatives aux délais de paiement mentionnées à l'article D.441-6 du code de commerce.

### **Responsabilités de la direction et des personnes constituant le gouvernement d'entreprise relatives aux comptes annuels**

Il appartient à la direction d'établir des comptes annuels présentant une image fidèle conformément aux règles et principes comptables français ainsi que de mettre en place le contrôle interne qu'elle estime nécessaire à l'établissement de comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de l'établissement des comptes annuels, il incombe à la direction d'évaluer la capacité de la société à poursuivre son exploitation, de présenter dans ces comptes, le cas échéant, les informations nécessaires relatives à la continuité d'exploitation et d'appliquer la convention comptable de continuité d'exploitation, sauf s'il est prévu de liquider la société ou de cesser son activité.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'Administration.

### **Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels**

Il nous appartient d'établir un rapport sur les comptes annuels. Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, sans toutefois garantir qu'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel permet de systématiquement détecter toute anomalie significative. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et sont considérées comme significatives lorsque l'on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles puissent, prises individuellement ou en cumulé, influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes prennent en se fondant sur ceux-ci.



Comme précisé par l'article L.823-10-1 du code de commerce, notre mission de certification des comptes ne consiste pas à garantir la viabilité ou la qualité de la gestion de votre société.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, le commissaire aux comptes exerce son jugement professionnel tout au long de cet audit. En outre :

- il identifie et évalue les risques que les comptes annuels comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, définit et met en œuvre des procédures d'audit face à ces risques, et recueille des éléments qu'il estime suffisants et appropriés pour fonder son opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative provenant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne ;
- il prend connaissance du contrôle interne pertinent pour l'audit afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne ;
- il apprécie le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, ainsi que les informations les concernant fournies dans les comptes annuels ;
- il apprécie le caractère approprié de l'application par la direction de la convention comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments collectés, l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou à des circonstances susceptibles de mettre en cause la capacité de la société à poursuivre son exploitation. Cette appréciation s'appuie sur les éléments collectés jusqu'à la date de son rapport, étant toutefois rappelé que des circonstances ou événements ultérieurs pourraient mettre en cause la continuité d'exploitation. S'il conclut à l'existence d'une incertitude significative, il attire l'attention des lecteurs de son rapport sur les informations fournies dans les comptes annuels au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas fournies ou ne sont pas pertinentes, il formule une certification avec réserve ou un refus de certifier ;
- il apprécie la présentation d'ensemble des comptes annuels et évalue si les comptes annuels reflètent les opérations et événements sous-jacents de manière à en donner une image fidèle.

Paris La Défense, le 26 septembre 2023

KPMG S.A.

Geoffroy Muselier

Associé

**NYK ARMATEUR S.A.S.**

Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels  
Exercice clos le 31 décembre 2022

## BILAN ACTIF

ACTIF		Exercice N 31/12/2022 12			Exercice N-1 31/12/2021 12	Ecart N / N-1	
		Brut	Amortissements et dépréciations (à déduire)	Net	Net	Euros	%
	Capital souscrit non appelé (I)						
ACTIF IMMOBILISÉ	<b>Immobilisations incorporelles</b>						
	Frais d'établissement						
	Frais de développement						
	Concessions, brevets et droits similaires						
	Fonds commercial (1)						
	Autres immobilisations incorporelles						
	Avances et acomptes						
	<b>Immobilisations corporelles</b>						
	Terrains						
	Constructions						
	Installations techniques, matériel et outillage						
	Autres immobilisations corporelles	170 448 128	106 694 143	63 753 985	110 888 401	47 134 416	42.51
	Immobilisations en cours						
Avances et acomptes	232 932		232 932	232 932			
<b>Immobilisations financières (2)</b>							
Participations mises en équivalence							
Autres participations							
Créances rattachées à des participations							
Autres titres immobilisés							
Prêts							
Autres immobilisations financières							
<b>Total II</b>	<b>170 681 060</b>	<b>106 694 143</b>	<b>63 986 916</b>	<b>111 121 333</b>	<b>47 134 416</b>	<b>42.42</b>	
ACTIF CIRCULANT	<b>Stocks et en cours</b>						
	Matières premières, approvisionnements						
	En-cours de production de biens						
	En-cours de production de services						
	Produits intermédiaires et finis						
	Marchandises						
	Avances et acomptes versés sur commandes	342 292		342 292	342 292		
	<b>Créances (3)</b>						
	Clients et comptes rattachés	1 499 970		1 499 970	1 520 225	20 255	1.33
	Autres créances	27 714 184		27 714 184	27 696 952	17 232	0.06
Capital souscrit - appelé, non versé							
Valeurs mobilières de placement							
Disponibilités	3 373 986		3 373 986	3 788 094	414 108	10.93	
Charges constatées d'avance (3)	156 080		156 080	149 847	6 233	4.16	
<b>Total III</b>	<b>33 086 511</b>		<b>33 086 511</b>	<b>33 497 409</b>	<b>410 898</b>	<b>1.23</b>	
Comptes de Régularisation	Frais d'émission d'emprunt à étaler (IV)						
	Primes de remboursement des obligations (V)						
	Ecarts de conversion actif (VI)	1 285		1 285	1 407	122	8.69
<b>TOTAL GÉNÉRAL (I+II+III+IV+V+VI)</b>	<b>203 768 856</b>	<b>106 694 143</b>	<b>97 074 712</b>	<b>144 620 148</b>	<b>47 545 436</b>	<b>32.88</b>	

(1) Dont droit au bail  
(2) Dont à moins d'un an  
(3) Dont à plus d'un an

## BILAN PASSIF

PASSIF		Exercice N 31/12/2022	Exercice N-1 31/12/2021	Ecart N / N-1	
				Euros	%
CAPITAUX PROPRES	Capital (Dont versé : 20 037 000 ) Primes d'émission, de fusion, d'apport Ecart de réévaluation	20 037 000	20 037 000		
	<b>Réserves</b>				
	Réserve légale	349 576	349 576		
	Réserves statutaires ou contractuelles				
	Réserves réglementées				
	Autres réserves				
	Report à nouveau	61 122 074	71 696 170	10 574 096	14.75
	<b>Résultat de l'exercice (Bénéfice ou perte)</b>	27 678 407	10 574 096	38 252 503	361.76
Subventions d'investissement Provisions réglementées	103 178 883	110 572 236	7 393 353	6.69	
<b>Total I</b>	34 764 978	69 836 738	35 071 760	50.22	
AUTRES FONDS PROPRES	Produit des émissions de titres participatifs Avances conditionnées				
	<b>Total II</b>				
PROVISIONS	Provisions pour risques	2 011 461	2 011 583	122	0.01
	Provisions pour charges	8 615 633	7 375 404	1 240 229	16.82
	<b>Total III</b>	10 627 094	9 386 987	1 240 107	13.21
DETTES (I)	<b>Dettes financières</b>				
	Emprunts obligataires convertibles				
	Autres emprunts obligataires				
	Emprunts auprès d'établissements de crédit	13 444 939	26 566 766	13 121 827	49.39
	Concours bancaires courants				
	Emprunts et dettes financières diverses	6 822 203	6 603 289	218 914	3.32
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours	47 669	47 669		
	<b>Dettes d'exploitation</b>				
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	9 279 221	6 235 341	3 043 880	48.82	
Dettes fiscales et sociales	24 476	1 851 458	1 826 983	98.68	
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés Autres dettes	11 433 642	13 354 538	1 920 896	14.38	
Comptes de Régularisation	Produits constatés d'avance (1)	10 630 489	10 737 361	106 872	1.00
	<b>Total IV</b>	51 682 640	65 396 423	13 713 783	20.97
	Ecarts de conversion passif (V)				
	<b>TOTAL GÉNÉRAL (I+II+III+IV+V)</b>	97 074 712	144 620 148	47 545 436	32.88

(1) Dettes et produits constatés d'avance à moins d'un an

51 682 640 65 396 423



## COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N 31/12/2022 12			Exercice N-1 31/12/2021 12	Ecart N / N-1	
	France	Exportation	Total		Euros	%
<b>Produits d'exploitation (1)</b>						
Ventes de marchandises						
Production vendue de biens						
Production vendue de services	23 575 009		23 575 009	21 845 805	1 729 204	7.92
<b>Chiffre d'affaires NET</b>	23 575 009		23 575 009	21 845 805	1 729 204	7.92
Production stockée						
Production immobilisée						
Subventions d'exploitation						
Reprises sur dépréciations, provisions (et amortissements), transferts de charges			3 444 458	17 773 349	14 328 890	80.62
Autres produits			30	7 021	6 991	99.58
<b>Total des Produits d'exploitation (I)</b>			27 019 497	39 626 174	12 606 677	31.81
<b>Charges d'exploitation (2)</b>						
Achats de marchandises						
Variation de stock (marchandises)						
Achats de matières premières et autres approvisionnements			1 331 492	325 000	1 006 492	309.69
Variation de stock (matières premières et autres approvisionnements)						
Autres achats et charges externes *			8 633 592	21 785 679	13 152 087	60.37
Impôts, taxes et versements assimilés			15 532	4 738	10 794	227.82
Salaires et traitements				24 000	24 000	100.00
Charges sociales				8 952	8 952	100.00
Dotations aux amortissements et dépréciations						
Sur immobilisations : dotations aux amortissements			7 414 495	7 414 495		
Sur immobilisations : dotations aux dépréciations			39 719 921		39 719 921	
Sur actif circulant : dotations aux dépréciations						
Dotations aux provisions			1 942 208	3 137 184	1 194 977	38.09
Autres charges			452 741	514 003	61 262	11.92
<b>Total des Charges d'exploitation (II)</b>			59 509 981	33 214 051	26 295 930	79.17
<b>1 - Résultat d'exploitation (I-II)</b>			32 490 484	6 412 123	38 902 607	606.70
<b>Quotes-parts de Résultat sur opération faites en commun</b>						
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)						
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)						

(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs

(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs

## COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N 31/12/2022	Exercice N-1 31/12/2021	Ecart N / N-1	
			Euros	%
<b>Produits financiers</b>				
Produits financiers de participations (3)				
Produits des autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (3)				
Autres intérêts et produits assimilés (3)	3 891		3 891	
Reprises sur dépréciations et provisions, transferts de charges	1 407		1 407	
Différences positives de change				
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement				
<b>Total V</b>	<b>5 298</b>		<b>5 298</b>	
<b>Charges financières</b>				
Dotations aux amortissements, dépréciations et provisions	1 285	1 407	122	8.69
Intérêts et charges assimilées (4)	966 247	1 406 615	440 368	31.31
Différences négatives de change				
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement				
<b>Total VI</b>	<b>967 532</b>	<b>1 408 022</b>	<b>440 491</b>	<b>31.28</b>
<b>2. Résultat financier (V-VI)</b>	<b>962 234</b>	<b>1 408 022</b>	<b>445 788</b>	<b>31.66</b>
<b>3. Résultat courant avant impôts (I-II+III-IV+V-VI)</b>	<b>33 452 718</b>	<b>5 004 101</b>	<b>38 456 819</b>	<b>768.51</b>
<b>Produits exceptionnels</b>				
Produits exceptionnels sur opérations de gestion				
Produits exceptionnels sur opérations en capital				
Reprises sur dépréciations et provisions, transferts de charges	7 393 353	7 393 353		
<b>Total VII</b>	<b>7 393 353</b>	<b>7 393 353</b>		
<b>Charges exceptionnelles</b>				
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion				
Charges exceptionnelles sur opérations en capital				
Dotations aux amortissements, dépréciations et provisions				
<b>Total VIII</b>				
<b>4. Résultat exceptionnel (VII-VIII)</b>	<b>7 393 353</b>	<b>7 393 353</b>		
Participation des salariés aux résultats de l'entreprise (IX)				
Impôts sur les bénéfices (X)	1 619 042	1 823 358	204 316	11.21
<b>Total des produits (I+III+V+VII)</b>	<b>34 418 148</b>	<b>47 019 527</b>	<b>12 601 379</b>	<b>26.80</b>
<b>Total des charges (II+IV+VI+VIII+IX+X)</b>	<b>62 096 555</b>	<b>36 445 432</b>	<b>25 651 123</b>	<b>70.38</b>
<b>5. Bénéfice ou perte (total des produits - total des charges)</b>	<b>27 678 407</b>	<b>10 574 096</b>	<b>38 252 503</b>	<b>361.76</b>

\* Y compris : Redevance de crédit bail mobilier  
Redevance de crédit bail immobilier

(3) Dont produits concernant les entreprises liées

(4) Dont intérêts concernant les entreprises liées

214 466      179 036  
DENJEAN & ASSOCIES

## ANNEXE

### SOMMAIRE

	page
Faits caractéristiques de l'exercice	5
Evènements significatifs postérieurs à la clôture	5
<b>- REGLES ET METHODES COMPTABLES</b>	
Principes et conventions générales	6
Permanence ou changement de méthodes	7
<b>- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN</b>	
Etat des immobilisations	8
Etat des amortissements	8
Etat des provisions	9
Etat des échéances des créances et des dettes	9
Composition du capital social	10
Evaluation des immobilisations corporelles	10
Evaluation des amortissements	10
Disponibilités en Euros	10
Produits à recevoir	11
Charges à payer	11
Charges et produits constatés d'avance	11
<b>- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU COMPTE DE RESULTAT</b>	
Ventilation du chiffre d'affaires	12
Ventilation de l'effectif moyen	12
Charges et produits financiers concernant les entr. liées	12
Ventilation de l'impôt sur les bénéfices	12
Honoraires des commissaires aux comptes	12
<b>- ENGAGEMENTS FINANCIERS ET AUTRES INFORMATIONS</b>	
Montant des engagements financiers	13
Accroissement ou allègement de charges fiscales futures	14
Identité des sociétés mères consolidant les comptes	14

NA = Non Applicable NS = Non significative

## **ANNEXE**

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### **FAITS CARACTERISTIQUES DE L'EXERCICE**

La durée de l'exercice est de 12 mois, couvrant la période du 01/01/2022 au 31/12/2022.

Un Dry Dock a eu lieu en 2022 du 16 mars au 15 avril ce qui a entraîné l'arrêt de l'exploitation du navire durant cette période.

La situation en Ukraine n'a pas d'impact à la date d'arrêté des comptes de la société Nyk Armateur.

### **EVENEMENTS SIGNIFICATIFS POSTERIEURS A LA CLOTURE**

La société NYK Armateur a cédé son navire pour 67,5M de dollars en date du 29 juin 2023. Le contrat d'affrètement du navire s'est arrêté à la suite de cette cession.

## **ANNEXE**

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### **- REGLES ET METHODES COMPTABLES -**

(PCG Art. 831-1/1)

#### **Principes et conventions générales**

Les comptes de l'exercice clos ont été élaborés et présentés conformément aux règles comptables dans le respect des principes prévus par les articles 121-1 à 121-5 et suivants du Plan Comptable Général.

Les conventions générales comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base : continuité de l'exploitation, permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre, indépendance des exercices, conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les conventions comptables ont été appliquées en conformité avec les dispositions du code de commerce, du décret comptable du 29/11/83 ainsi que du règlement ANC 2014-03 et des règlements ANC 2018-07 relatifs à la réécriture du plan comptable général applicable à la clôture de l'exercice.

#### a) Activité de la société

La société NYK ARMATEUR a pour activité principale la location de matériels de transport par eau.

#### b) Consolidation

La société NYK ARMATEUR est consolidée dans les comptes du groupe Total SA, Société Anonyme dont le siège social est situé au 2 Place Jean Millier, 92400 Courbevoie.

#### c) Imposition

La société NYK ARMATEUR est soumise à l'impôt sur les sociétés selon le régime réel normal.

#### d) Détails concernant les créances

La valeur brute est constituée par le coût d'achat, hors frais accessoires. Lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur brute, une dépréciation est constituée du montant de la différence.

## **ANNEXE**

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### e) Répartition du capital social

La société NYK ARMATEUR est détenue à 50 % par la société NYK Holding Europe et à 50 % par Global LNG filiale à 100 % de TOTAL.

### f) Siège social

Le siège social de la société NYK ARMATEUR est situé au 35 Avenue de l'Opéra, 75002 Paris.

### **Permanence des méthodes**

Les méthodes d'évaluation retenues pour cet exercice n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent.

**ANNEXE**

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

**- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN -**

**Etat des immobilisations**

	Valeur brute début d'exercice	Augmentations	
		Réévaluations	Acquisitions
Matériel de transport	170 448 128		
Avances et acomptes	232 932		
TOTAL	170 681 060		
TOTAL GENERAL	170 681 060		

	Diminutions		Valeur brute en fin d'exercice	Réévaluation Valeur d'origine fin exercice
	Poste à Poste	Cessions		
Matériel de transport			170 448 128	
Avances et acomptes			232 932	
TOTAL			170 681 060	
TOTAL GENERAL			170 681 060	

**Etat des amortissements**

Situations et mouvements de l'exercice	Montant début d'exercice	Dotations de l'exercice	Diminutions Reprises	Montant fin d'exercice
Matériel de transport	59 559 727	7 414 495		66 974 222
TOTAL	59 559 727	7 414 495		66 974 222
TOTAL GENERAL	59 559 727	7 414 495		66 974 222

Ventilation des dotations de l'exercice	Amortissements linéaires	Amortissements dégressifs	Amortissements exceptionnels	Amortissements dérogatoires	
				Dotations	Reprises
Matériel de transport	7 414 495				
TOTAL	7 414 495				
TOTAL GENERAL	7 414 495				

## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### Etat des provisions

Provisions réglementées	Montant début d'exercice	Augmentations Dotations	Diminutions Montants utilisés	Diminutions Montants non utilisés	Montant fin d'exercice
Amortissements dérogatoires	110 572 236		7 393 353		103 178 883
<b>TOTAL</b>	<b>110 572 236</b>		<b>7 393 353</b>		<b>103 178 883</b>

Provisions pour risques et charges	Montant début d'exercice	Augmentations Dotations	Diminutions Montants utilisés	Diminutions Montants non utilisés	Montant fin d'exercice
Pertes de change	1 407	1 285	1 407		1 285
Gros entretien et grandes révisions	7 375 404	1 942 208	701 979		8 615 633
Autres provisions pour risques et charges	2 010 176				2 010 176
<b>TOTAL</b>	<b>9 386 987</b>	<b>1 943 493</b>	<b>703 386</b>		<b>10 627 094</b>

Provisions pour dépréciation	Montant début d'exercice	Augmentations Dotations	Diminutions Montants utilisés	Diminutions Montants non utilisés	Montant fin d'exercice
Sur immobilisations corporelles		39 719 921			39 719 921
<b>TOTAL</b>		<b>39 719 921</b>			<b>39 719 921</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>119 959 223</b>	<b>41 663 414</b>	<b>8 096 739</b>		<b>153 525 898</b>

Dont dotations et reprises	Augmentations Dotations	Diminutions Montants utilisés
d'exploitation	41 662 129	701 978
financières	1 285	1 407
exceptionnelles		7 393 353

Une vente du navire se prépare sur l'exercice 2023 pour 68 millions de dollars. Il a donc été décidé de déprécier la valeur du navire dans les comptes 2022 pour atteindre la valeur de cession du navire. Ceci explique donc la dépréciation de 39 720k constaté dans les comptes.

### Etat des échéances des créances et des dettes

Etat des créances	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an
Autres créances clients	1 499 970	1 499 970	
Impôts sur les bénéfices	69 149	69 149	
Taxe sur la valeur ajoutée	72 442	72 442	
Débiteurs divers	27 572 593	27 572 593	
Charges constatées d'avance	156 080	156 080	
<b>TOTAL</b>	<b>29 370 233</b>	<b>29 370 233</b>	



## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

Etat des dettes	Montant brut	A 1 an au plus	De 1 à 5 ans	A plus de 5 ans
Emprunts et dettes ets crédit à plus de 1 an à l'origine	13 444 939	13 444 939		
Emprunts et dettes financières divers	6 822 203	6 822 203		
Fournisseurs et comptes rattachés	9 279 221	9 279 221		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	18 092	18 092		
Autres impôts taxes et assimilés	6 384	6 384		
Autres dettes	11 433 642	11 433 642		
Produits constatés d'avance	10 630 489	10 630 489		
<b>TOTAL</b>	<b>51 634 970</b>	<b>51 634 970</b>		
Emprunts souscrits en cours d'exercice	210 006			
Emprunts remboursés en cours d'exercice	13 121 827			

L'échéance des dettes financières est couverte par la TCP qui se termine à la fin de l'année 2023.

### Composition du capital social

(PCG Art. 831-3 et 832-13)

Différentes catégories de titres	Valeurs nominales en euros	Nombre de titres			
		Au début	Créés	Remboursés	En fin
ACTIONS ORDINAIRES	5 415.4100	3 700			3 700

Le capital est détenu à 50% par NYK HOLDING (EUROPE) BV et à 50% par GLOBAL LNG SAS.

### Evaluation des immobilisations corporelles

La valeur brute des éléments corporels de l'actif immobilisé correspond à la valeur d'entrée des biens dans le patrimoine compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, mais à l'exclusion des frais engagés pour leur acquisition.

### Evaluation des amortissements

Les méthodes et les durées d'amortissement retenues ont été les suivantes :

Catégorie	Mode	Durée
Matériel de transport	Linéaire	23 ans

### Disponibilités en Euros

Les liquidités disponibles en caisse ou en banque ont été évaluées pour leur valeur nominale.

## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### Produits à recevoir

Montant des produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan	Montant
Créances clients et comptes rattachés	468 000
Autres créances	12 213 493
Total	12 681 493

Le poste "Créances clients et comptes rattachés" comporte une FAE concernant la partie capital du loyer.

Le poste "Autres créances" se décompose comme suit :

- Produit à recevoir lié au Dry Dock 2019 : 12 209 k€,
- Swap avec la banque Mizuho : 2 k€,
- Swap avec la banque SMBC : 2 k€

### Charges à payer

Montant des charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan	Montant
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	8 100 299
Dettes fiscales et sociales	15 001
Autres dettes	626 321
Total	8 741 621

Le poste "Dettes fournisseurs et comptes rattachés" concernent pour :

- 2 476 k€ de FNP en frais d'équipage,
- 2 179 k€ des FNP relatives à la maintenance du navire,
- 820 k€ de FNP de dépenses en fournitures,
- 105 k€ des FNP sur honoraires et prestations diverses,
- 2 520 k€ de FNP liés à des charges armateurs.

Les dettes fiscales et sociales concernent les provisions sur CVAE ainsi que la taxe d'apprentissage et formation professionnelle continue.

Le poste "Autres dettes", d'un montant de 626 k€ contient un avoir à établir sur la régularisation des dépenses d'exploitation 2022 de 548 k€, un avoir à établir sur des régularisation des dépenses d'exploitation d'assurance 2022 de 9 k€ et un avoir à établir sur la régularisation des dépenses d'exploitation d'assurance 2021 de 69 k€.

### Charges et produits constatés d'avance

Charges constatées d'avance		Montant
Charges d'exploitation		156 080
Total		156 080
Produits constatés d'avance		Montant
Produits d'exploitation		10 630 489
Total		10 630 489

Les charges constatées d'avance correspondent aux charges d'assurance du navire.

Les produits constatés d'avance correspondent à la facturation du BWTS pour 71 k€, à l'indemnité chantier de l'atlantique pour 9 930 k€ et au loyer pour 629k€ .

## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### - COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU COMPTE DE RESULTAT -

#### Ventilation du chiffre d'affaires net

(PCG Art. 831-2/14)

Répartition par secteur d'activité	Montant
Vente de prestation de service	23 575 009
Total	23 575 009

Répartition par secteur géographique	Montant
Vente en France	23 575 009
Total	23 575 009

#### Effectif moyen

(PCG Art. 831-3)

	Personnel salarié
Cadres	1
Total	1

#### Charges et produits financiers concernant les entreprises liées

(PCG Art. 831-2 et Art. 832-13)

	Charges financières	Produits financiers
Total	966 247	
Dont entreprises liées	214 466	

#### Ventilation de l'impôt sur les bénéfices

	Résultat avant impôt	Impôt
Résultat courant	33 452 718-	1 619 042
Résultat exceptionnel (hors participation)	7 393 353	
Résultat comptable (hors participation)	27 678 407-	

#### Honoraires des commissaires aux comptes

Le montant total des honoraires des commissaires aux comptes figurant au compte de résultat de l'exercice est de 12 150 euros, décomposés de la manière suivante :

- honoraires facturés au titre du contrôle légal des comptes : 12 150 €
- honoraires facturés au titre des conseils et prestations de services entrant dans les diligences directement liées à la mission de contrôle légal des comptes, telles qu'elles sont définies par les normes d'exercice professionnel mentionnées au II de l'article L. 822-11 : Néant.

## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### - ENGAGEMENTS FINANCIERS ET AUTRES INFORMATIONS -

#### Engagements financiers

##### Engagements donnés

En contrepartie du financement du navire Gaselys par les banques, les comptes bancaires suivants ont été nantis :

- Earnings Account ;
- Debt Service Reserve Account ;
- Dividend Lock Up Account.

Les actions de NYK ont par ailleurs été nanties.

##### Engagements reçus

##### Autres engagements (autres que des garanties)

- Contrat d'Affrètement à temps signé le 30 juillet 2004 entre ENGIE SA en qualité d'Affréteur à temps et NYK ARMATEUR en qualité de Fréteur pour la location du navire. Ce contrat a été amendé le 13 décembre 2013 et NYK ARMATEUR s'est donc engagé à louer le navire à ENGIE SA pendant 10 ans, à compter du 23 décembre 2013.

En 2018, la filière LNG de Engie SA a été rachetée par Total, entraînant un changement d'actionnaire pour NYK Armateur. Les 50 % précédemment détenus par GDF International, sont désormais détenus par Global LNG, filiale à 100 % de Total.

## ANNEXE

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

### Accroissements et allègements dette future d'impôt

(PCG Art. 831-2/19, Art. 832-12 et Art. 832-13)

Nature des différences temporaires	Montant
Déficits reportables	57 217 527

### Identité des sociétés mères consolidant les comptes

(PCG Art. 831-3)

Dénomination sociale	Forme	Capital	Siège social
TOTAL	SA	6596263590	92400 COURBEVOIE

CERTIFIE CONFORME A L'ORIGINAL

P

**NYK ARMATEUR**  
Société par Actions Simplifiée au capital de 20.037.000 Euros  
Siège social : 4 rue de la Paix - 75002 Paris  
453 302 119 R.C.S Paris  
(la « Société »)

### **POUVOIR POUR FORMALITES**

Je soussigné, Monsieur Nicolas BARNAUD,

Agissant en qualité de Président de la société « NYK ARMATEUR », société par actions simplifiée au capital social de 20.037.000 euros, dont le siège social est situé 4 rue de la Paix - 75002 Paris, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Paris sous le numéro 453 302 119,

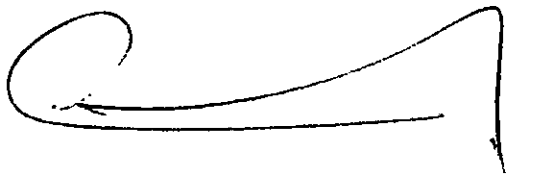
Donne par les présentes pouvoir à :

**DENJEAN & ASSOCIES**  
(Représentée par Marine Pourchayre ou Marine Ledru (Service Juridique))  
35 avenue Victor Hugo  
75116 PARIS

De pour moi et en mon nom d'effectuer les formalités auprès du Tribunal de Commerce de Paris, tous dépôts, immatriculations, modifications et radiations au Registre du Commerce et des Sociétés concernant ladite Société.

En conséquence, faire toutes déclarations et démarches, produire toutes pièces justificatives, effectuer tout dépôt de pièces, signer tous documents, requêtes et documents utiles, élire domicile, substituer en totalité ou en partie, et en général faire tout ce qui sera nécessaire.

Fait à Paris,  
Le 26 septembre 2023,



M. Nicolas BARNAUD  
Président